CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL 14 Mis. Chas. Garland, Drexel Hill Pa Mirs M. le. Schell, Glenolden, Pg. Outing - Mrs. Ella V. Moyer, Menths in school before Carlisle, Grade entered at Carlisle,.... Frade at data ! Discharge,..... Trade or Industry. Morrow Catholic

1	521	8	C	ARLIS	LE IN	DIANS	сноо				
No. 20/3 Couter	NAME.	Sawo	elis	AGE.	r	TRIBE.	ch	DEGREE OF INDIAN BLOOD.	NAME OF AG VATION, IF I POST OF		IF NOT,
Date Entered.	Months in school before enroll- ment here.		At date of this report.	Distanto neare public school from pupil' home	est c 1			sent, outing	MARKS. , deserters, o		e,
April + 9/4	21		non	1/2	,	To Cour	NTRY	FROM	COUNTRY	DATE DI	SCHARGI
april 1914.	1		no. z.			29-		SEP	2 1915		
					S	EP 15	1915	AUG 3	1 1916		
Jep 16			I		JU	N - 2	1917	AUG .	0 1917	JUN -	7 191
			loc								
THE STATE OF THE S						-					
						1					
										Cat	trale
Progress	from.		(Date)		,		, t	0	(Date	-)	-,
FIRST YEAR IN	THIS S	CHOOL	SEP	т. (ост.	NOV.	DEC.	JAN.	FÉB.	MAR.	APR.
Class or grade.								-			
Academic	sta	nding									
Industrial (Depar	sta	nding*									
Musical: Band.											
Vocal			The second second								
Orchestra.		namgr		***							
Deportment	sta	nding*									
Physical condit	ion								.,		
Remarks:)					
						d					

December 19, 1917.

Mrs. Mitchell Bawatis Hogansburg, N. Y.

Dear Madam:-

I wired you as follows this morning.

"Catharine suffering attack acute appendicitis. Request authority to operate if necessary. Wire. "

Catharine has had this fall. The first was not so serious and the doctor did not think it nesessary to report the matter to you as she was otherwise in good physical condition. He reports this morning that Catharine had a bad night last night. He recommends an operation at this time before she becomes worse. If you consent, we shall take the very best of care of her.

Very truly yours

Superintendent.

BRIEF.

Application of

mitchell Sawatis

FOR THE ENROLLMENT OF

Catherine Sawatis

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

POST-OFFICE ADDRESS OF APPLICANT:

Hogamburg, New York
Date of enrollment, Sept. 15,

, 191 3

Term of enrollment,

Five

) vear

* x)

Application for Enrollment in a Nonreservation School.

For and in consideration of t	he United States assuming	the care, ea	lucation,	and mainte	enance in			
the United States Indian School at	, Pa , of							
Catherine Sawatis , female, I'm Mitchell Sawatis (Name of child.)								
of Hogansburg P.								
and agree to enrollm	ent in said school for a per	riod of 11.	year than 3.)	s, and also	obligate			
and bind myself to abide by all th								
I further say that the said chithat the father, Mitchell	1	//		(Date)	//-			
Tribe located at 14 by anshu								
				-	-// 9			
that the mother, Susan & (Name.)								
Tribe located at Hofamb	arg Agency, and left the t	ribe about.	(Approx	vimata data)	; that			
the said child was born and reared he has attended the following scho	l in the United States, and	d now actu	ally reside	es therein;	and that			
NAME OF SCHOOL-PUBLIC, GOVERNMENT, OR MISSION.	LOCATED AT-	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	Cause of Discharge.	GRADE.			
Convent	Hoganshing	3ept 1910	5413	to goliste	35			
	0							
This 15 3 day of S	efat , 191 3		0.					
Two witnesses: Amkels	mes	Mileh	Many	awa	liv			
D. Their May	4 4)	(Parent	guardian, or	next of kin.)	20 21			
(Note.—Every blank in this application mus	ha properly filled out by the englisher i	P. O., 1	gur	VIVUT	9/17			
by mark or otherwise, must be attested by two witr		iii iiis owii iianuw	riging, ii poss	ine, The aigha	ture, whether			
I, mer Milshell	Sawalin , do hereby	swear tha	t the stat	ements ma	de in the			
above application are true.	dona	mild	1/85	sura tu	i			
	(Signature	of applicant.)	Strateget/d	uardy Thex	Makuh			
Sworn to and subscribed before	re me this 16 day of	Sept		1120	, 191 3			
	T.			-1				
(Note.—This application and affidavit must l	be executed before some officer authorization	ed to administer	oaths by the	parent with who	m the child is			
living; if the parents are dead, by the guardian or n		-	11	1				

FOR NEW YORK PUPILS.

This blank is to be filled out and signed by a former teacher of the applicant, by a school trustee, a school superintendent, or by some other person conversant with the status of the applicant's school attendance.

This is to certify that Catherine Sawatis

has attended the Bonnet School at

Hogansburg New York, from Sept, 19/0

to Sept, 193.

Hogansburg N. Y.

Sept, 15 19/3.

Margaret Eldridge

Certificate of Physician.
Jachen Lawates a practicing physician of Hogauching My
, a practicing physician of togaching My, do hereby certify that I have carefully examined Kachuin Lawalis,
, do hereby certify that I have carefully examined (athur attack),
child named in this application, and find that the is in proper physical condition to attend ol, and is not afflicted with tuberculosis or other disease which would be a menace to the health other pupils.
This 15 day of Left , 1913 CWolnell, M. D.
Vouchers of Disinterested Persons.
I, Of Regin Tribe , a Interfered of (Business, chiling, or profession.) On Author 1 of 8. On Author 1 of 8.
ST Resir Tribe de hareby cortify that I am paragraphy acquisited with
My Millell Sawali who makes the foregoing application; that I believe his state-
nents therein are true; that I am acquainted with My There is that I believe his state-
(Name of Child,)
She is known and recognized in the community in which he lives as an Indian; that in my opinion
she can not receive proper and adequate schooling at home for the reason that They are live
Miles from School They Cannot attend regular in
Case of Rough weather, of Placed at Carlisle they would be
This 15 day of Sept. 1913 March
Case of Rough weather, if Placed at Carlisle they would be this of the Better of This 15 day of Sept. 1913 Amkeys
Voucher No. 2.
Of m
I, Teler Hoppe , a farmer of (Business, calling, or profession.)
Hoganiburg 15.7., do hereby certify that I am personally acquainted with witefull Sawalia, who makes the foregoing application; that I believe his state-
Mrs. Wilefull Sawalis , who makes the foregoing application; that I believe his state-
nents therein are true; that I am acquainted with Catherine Sawalia ; that
The is known and recognized in the community in which 5 he lives as an Indian; and that in my opinion
he cannot receive proper and adequate schooling at home for the reason that Hay are su
far away from the School and often Rept away from School
Bet if Placed at Carlisle Indian School it would be much det
he cannot receive proper and adequate schooling at home for the reason that They are so far away from the School and often Rept away from School Bett of Placed at Carlisle Indian School it erauld Be much Better his /5 day of Sept , 1913
Portion Had I
Peter + Hofefas marke / Witness Mrkeje
· Ilshow ! !

Certificate of School Physician.

I hereby certify that on		. I made a careful examination
	As soon after arrival as possible.)	, - 130.00 0 001.0107.0107.0107.0107.01
of the physical condition of		, the child named in the fore-
going application, and found	to be	
I therefore recommend that the sa	id child be enrol	led in this school.
Thisday of	, 191	
	.1	School Physician.

INDORSEMENT.

A child showing one-sixteenth or less Indian blood, whose parents live on an Indian reservation, Indian fashion, who, if debarred from the Government schools, could not obtain an education, may be permitted in the reservation day and boarding schools, but it is preferable that it be not transferred to a nonreservation school, without permission from the Office. Children showing one-eighth or less Indian blood, whose parents do not live on an Indian reservation, whose home is among white people where there are churches and schools, who are presumed to have adopted the white man's manners and customs, and are to all intents and purposes white people, are debarred from enrollment in the Government nonreservation and reservation schools. Superintendents, in all cases where doubt exists as to the degree of Indian blood of a child proposed for transfer, should fully satisfy themselves of the facts by affidavits from reliable persons, which affidavits must be kept on file at the school.

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other non-reservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

A pupil dismissed from school for cause must not be enrolled in any other school without the permission of the Commissioner of Indian Affairs. Full facts must be submitted with each request.



6/0	
REPORT OF / athure Sanatio pupil of Carlisle Indian	E.
School, who went 10-30-15 to live with Mrs. Ella V. Mayer	
of Oak Lane, Phila. Pa. (Patron)	
(Post Office)	
(State) , Cak Jane a Railroad Station	ř.
Conduct Excellent - like to play with the Children - Only	ac
Health Excellent herself.	
Ability "Very good.	8
Cleanliness Genfand.	
Economy Tearning - teeds training	
Situation of Room 3 td floor. Olivery of light and air.	
Condition of Room Excellent - Was to her.	e.
Condition of Clothing Very good - Can sen weily	
Wages 7/21 pu mik	8
Are careful accounts kept by patron? He	
Are careful accounts kept by pupil?	
Number of days at school Had altended full berm-	50
Distance to school afout 4 aguares.	
Grade or quality of school Grade School	
Name and address of teacher	
Qualifications of teacher	
In what grade was pupil at Carlisle?	
In what grade is pupil at present? Complete 5-4- Grade.	20
Attends what church and Sunday school? Catholic -	
Distance to church and 5 2 quain	
Is there a Catholic church in locality? The as wide attal alme:	
	7.0
Who compose patron's family? My and Hory Mryw and I children.	
What other help is employed? he other help.	
Locality of home Lufustan.	
Home life and environments Execulent - Olavi - home long puple	
Trade at school.	+3
Nature of work Gent Helper.	
Pupil's age Experience Otrut 1/2 yv.	

Buy. 1916 - Girlo Field agent. LM. Johnston

		WIND U.S.		

ober & ward &				
***************************************			***************************************	

	***************************************			D 24 11
	······			
			~·····································	
		••••••••••		

	••••••			
			nanta ba	

REPORT OF Catherine Sanatis pupil of Carlisle Indian
School, who went 5-29-14 to live with Mrs. C. B. Garland
of Drevel 7 till
P. (Post Office) Plan Day to Drugger Thill holly.
(State) , Chula . C. Malian . Railroad Station -
Conduct alray Excellent
Health Very good-
Ability Very and fe a little girl
Cleanliness blery neat and clean.
Economy Not nastiful
Situation of Room 29 flow
Condition of Room 4nd
Condition of Clothing
Wages Ju Jehnl.
Are careful accounts kept by patron?
Are careful accounts kept by pupil?
Number of days at school de umarks. Is regular in attendance.
Distance to school Obrut a square
Grade or quality of school Graded School.
Name and address of teacher
Qualifications of teacher
In what grade was pupil at Carlisle?
In what grade is pupil at present? 4 4
Attends what church and Sunday school? Catholie
Distance to church
Is there a Catholic church in locality? Considerable distance workant Jamett ford.
Who compose patron's family? Mr and Hus Garland and I small children
What other help is employed? Washman -
Locality of home Luturtan
Home life and environments Very good - Quit home life.
Trade at school
Nature of work Guil little helper.
Pupil's age 44 Experience

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil: mrs. Garland mus not at home on the day of my next. Y athring was not in school that day of a gran autine in the home - the little gil had symptoms of

CERTIFICATE OF PROMOTION

	May 24, 1917	, 191
This certifies thatCat	harine Sawattis (Name of student.)	
has made the following record in	Carlisle Indian School	
	(Name of school.)	
SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.	GRADE.	RATING.
English	V1	87
General Exercises		82
Arithmetic		84
Geography		81
Physiology & Hygiene		78
Penmanship		78
Drawing		88
History		75
*		
Effort		****
Deportment		
Deportment		
DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN EACH.	RATING.
Sewing		69
Cooking		74

-		ATMINISTRATION OF THE PARTY.
-		
and is constant eligible to pursue work in the (Cancel one.)	e First Year Vocational grade,	academic; and
	or year vocational	
	0	11
Mux the	Le formis	nit
814	perintendent.	Principal.

CERTIFICATE OF PROMOTION

		May 24, 191	7, 191
mi	Catharine Say		
This certifies that		Name of student.)	
has made the following record in	Carlisle	Indian School	
		(Name of school.)	
SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCAT	IONAL.	GRADE.	RATING.
		NT .	87
General Exercises			. 82
Arithmetic		*************	84
Geography		***************************************	81
Physiology & Hygiene	4.		78
Penmanship			78
Drawing			88
History			75
	***************************************	***************************************	***************************************
***************************************	***************************************	***************************************	
		Pronecarional and a second	***************************************

**		***************************************	
Effort			
Deportment			
2 opozomone			*****************
DETAILS SERVED.	LENGTH O	F TIME IN EACH.	RATING.
Sewing		V. 20 Miles Statemen	
Cooking	***************************************		69
- VOULTING	M 44 4 1 1 1 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4		74
		***************************************	***********
***************************************	*****		

and is or is not eligible to pursue we	ork in the First Ye	er Vocational	o onodomics
(Cancel one.)	OIA III UIIO T.ET. E E . E OI	grad	e, academic; and
First	grade or year vocat	ional	
6—4659 "	Superintendent.	300000000000000000000000000000000000000	Principal.

Hogansburg, N. y. Mr. Osar Lipp. Supt. Indian Sch. Carlisle, Penna, Dear Sir:_ I am very much pleased to know that my children are learning so well at the school, Only one thing I do not like is to Rave Catharine out in the countryhomes. I would rather have her at Carlisle than any where else.

I am respectfully Jours, Mrs. Mitchell Sawatis Hoyansbrug, n.y.

February 12, 1916.

Mrs. Mitchell Sawatis Hogansburg, N.Y.

Dear Madam: -

I have your letter of the 9th inst relative to your children. They have been good children most of the time. Josephine capacially, has made an excellent record this winter. She was promoted to a higher grade just a few weeks ago.

Was given a chance to return to the school last fall, which she did. After she was here a few days, she decided she liked the outing better and signed to go out again. She seems to be getting along all right. If you have any special reasons whye you prefer to have her here, I will be glad to have you write me again.

Very truly yours

Superintendent.

NRD

												63	8	
Name of Student Catherine Sawatis Home Address Tribe Moha													aw	R
Age at Entrance 13 Date of Entrance 16 - 15-13 Shop		JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	00Т.	NOV.	DEG.	TOTAL OR AVERAGE
Patron Locality Chas, Sarland	Days in School	7-15	8	9	10	11	12	- /	-2	-3	4	NOV.	-6	
Address R. R. Station Archiel Pa, Recommended by Grade in	Conduct	y	y										7.9	
30n001	Ability	99	y										17	
Grade of Home Church	Health	y	24										1,	
Date of 5-29-14 Date Returns Wages	Earnings	450	300	_									4.	
	#					14	16	13	10	23	18/2	18		
		9	v.4.	V.4	V.Y.	Ex	lat.	y	y	Sat	y	Sat		
		4	Gd.	y	Ex.	Ed	7.4	es	2.4	y	y	V. Y.		
		Y	Ex.	Ex	Ex.	Ex	7.4	y	7.4	&I	Ex	V. G.		
		4.00		453	450									
					17	19	19	16/2	.16	192	13 =	20	11	
Miss M. P. Schell				C. and	Ex						~	-		
Glenolden. Pa.					7.						V			
				y	U.Y.	7.4.	Sip	y	J.	G.	9	4.	G	
9-15-15: 2. to Wm m. allen 10-15-15-				2.5	ь		,				B			
Ella V. Moyer														
9-15-15: Ir. to Wm m. allen 10-15-15- Ella V. Moyer Oak Lane. Pa.		GA	y											
		7	eg											
		y.												
710-30-15- 8-31-16.		3.	3											

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

		OUTIN	G RECORD -	CARLISLE	INDU	STR	IALS	СНО	DL								
Name of Student Home Address Tribe																	
Age at Entrance	Date of Entrance	Shop			JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	ост.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
Patron		L.	ocality	Days in School							-						
Address			Station	Conduct													
Recommended by			Grade in School	Ability													
Grade of Home		Church		Health													
Date of Outing	Date Returned	Wages		Earnings													
															(#.)		
YAWMAN A ERSE MEG. CO., ROCHEST	FER N. Y.					110					Per .					441037	3M. 4-00

Information regarding pupils to test eligibility and whether in need of Federal aid.

	Date of report a pick 30, 19
Name of child Cetherine Sawatis Age	Grade4
Home post office Logunsburg h.	
Tribe Degree	
How many acres of land do you own	Location
What is the annual income from your land	
Do you have any other income.	How much
Is your father living	
Father's name Mitchell du	vatis.
Home post office Hogansburg	n.y.
TribeDegree	
Is hen citizen	+
How much land does he own	llotment No
What is its estimated value	
What is the annual income from his land.	535.1
Does he have any other income	
If so, how much	
Does your father pay taxes on land or personal property	jes.
Is your mother living	
Mother's name. Susan Sa	water.
Is your mother living yes. Mother's name. More post office. More po	v. y.
	of Indian blood
Is she a citizen	
How much land does your mother own	Allotment No
What is its estimated value	

What is the annual income from her land
Does she have any other income
If so, how much
Does your mother pay taxes on her land or on personal property
With whom do you make your home my parente
With whom do you make your home many rooms in the house hine.
How many live in the house7
How far is your home from the nearest public school
Why do you not attend that school
How many teachers employed there
How many grades maintained
How many months of school each year. 10 months.
Did you ever attend a public school
If so, how long & mot Where yanethfoods
How many brothers of school age have you
How many sisters of school age have you
Are they in school
Where Carlisle Indian school.
Remarks and recommendations of superintendent with reference to eligibility and need of Federal aid:
Superint endent.

Note.—One of these blanks should be filled out by each pupil at Government boarding schools, preferably with the assistance of the superintendent or some one designated to act as his representative. If the superintendent is of opinion from the information given that the pupil is entitled to enrollment he should so indicate by signing the blank in the proper place and filing in the individual pupil's folder. In the case of pupils concerning whose eligibility or need of Government aid there is some doubt, superintendents should make proper remarks and recommendations in the space indicated and forward the form to the Indian Office for consideration.

638

December 24, 1917.

Mrs. Mitchell Gawatis Hogansburg, N. Y.

My dear Mrs. Sawatis:-

I am very glad to tell you that your daughter Catharine has recovered from her recent attack of appendicitis and at this time, seems to be all right.

I hope that this piece of good news will reach you in time to make your Christmas day a happy one.

Very truly yours

Superintendent.

NRD



TO OFFICER SENDING TELEGRAM.

1. Keep copy on this form for your files.

2. Mail confirmation to addressee indicating that purpose by check mark in this circle.

3. Mail copy to your Supervising Field Office, if any.

MEMORANDUM COPY OF OFFICIAL TELEGRAM

Will NOT be accepted if presented by Telegraph Company attached to bill for tolls, in lieu of original message.

Receiver's No.—	Time Filed—	Paid	Word	Government rate	-Toll, \$
(Nam	To 1 cm e of company.)	Telegraph Co.	(Place	0. Dec.191.	1917. (Date.)
Hoganoburg. S. Y.		(Print or typewrite name of sender.)			
				(Title of sender.)	

Catharine suffering attack soute appendicitie. Request authority to operate if necessary. Wire.

	Carliele	Indian	Boheel.Fa.
Charge:	in cash, insert name o	f office to which	bill should be presented for payment.)
PAID	(Insert "	In cash," if so pa	By SENDER.
Appropria	tion:		

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	_ Nite
Night Letter	NL

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

WESTERN UNION WESTERNUNION TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

the state of the s	
CLASS OF SERVICE	SYMECL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	NL

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

RECEIVED AT

130 West High St.

Carlisle, Pa.

21P S 5

HOGANSBURG AM 1008M DEC 20 1917

SUPT INDIAN SCHOOL

CARLISLE PA.

IF NECESSARY YOU MAY OPERATE

MRS MITCHELL SAWATIS

121 PM

Telephone	No.
Telephone	ed to Miss 1-
Time Do	vered 133Ph
S CK	TO BE Mailes
Attempts	
Deliver	MARKET STATE OF THE STATE OF TH

638

December Twentieth, 1 9 1 7

Mre. Mitchell Sawatis, Hogensburg, N. X.

My dear Mrs. Sawatis:

Yesterday I telegraphed you advising you that Catherine had appendicitis and requesting permission to have her operated upon if necessary. I have just received your answer authorizing an operation if necessary.

Catherine had a good night and this morning is resting easier. She has no temperature and apparently is getting along very well. The Doctor considers that she will get over this attack without and trouble and without an operation but he feels that there is danger of another attack. It may be weeks, or months, but when that attack comes he feels that she should be operated upon immediately before the case runs so far that the operation will be very serious. I talked to Josaphine about the case and she will write you today.

Of course any operation is more or less serious and I like the parents of the children under my charge to be fully advised of conditions and I like to feel that I have their consent to authorize the Doctor to take such steps as I would were it my own child who was ill. You can rest assured that Catherine will have the best of care.

Sincerely yours,

May 2, 1918. Mrs. Witchell Sawatis Hegansburg, N. Y. My dear Mrs. Sawatis,-Your three children, Jesephine, Catharine and Thomas are all planning to go to you this summer and I will arrange for them to go about the middle of June. They have all been good little students and I sincerely hope that nothing will come up to prevent their return to the school next fall to finish their work here. Very truly yours Superintendent. NRD

Hogansburg J. 4 april 38, 1914 pt. John Francis je Indian School Carlisle, Pa. dlear Sir: I thought that I would write to you about my children there at sehot Isuppose you know that their time is up now and I would like them all to come home this summer and I see the girls are doing fine in school and if they wish

they can go back in the fall to Carlisle I am glad that they have been so well taken care of. I hope that they will get home safe. Respectfully yours Mrs. mitchelf Sawatis, Hagansburg n.y

638

CERTIFICATE OF PROMOTION

	June 14, 1	910, 191
This certifies that Cat	herine Sawatis	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(Name of student.)	
has made the following record in	(Name of school.)	
SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.	GRADE.	RATING.
English	lst Yr. Vcc.	75
Arithmetic		60
Geography		64
Botany		67
General Exercises	n .	69
General Average		69.5

	***************************************	***
Effort		
		AA313331111111111111111111111111111111
Deportment		
DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN EACH,	RATING.
Industrial		74.5
Cooking		73.5
Sewing		66

and is or is not eligible to pursue work in the	Second Year Vocational	e, academic; and
(Cancel one.)	grad	s, academic, and
grade	e or year vocational.	
John Strasing		(20 °)
	<i>XIII</i>	Hay
6-4659 · Su	perintendent.	Principal.